

ወለንታዊ ስራሕን ስሩዕ ስራሕን ንዝደልዩ ሰባት መዝገብ ገበን ምፍታሽ

አብ'ቲ'መጻታዊ ናብ ፈተሻ ድሕረ ባይታ ነቶም ስሩዕ ስራሕን ወለንታዊ ስራሕን ዝደልዩ ሰባት' ዝብል ናይ ሓበሬታ ወረቐትና ትካላት ንዓኻ ተራ ናይ ስሩዕ ዝኾነ ስራሕ ወይ ወለንታዊ ስራሕ ቅድሚ ምሃብም ንምንታይ ገበናዊ መዝገብ እንተሃልዩካ ምፍታሽ ከምዘድልዮምን፣ ብዛዕባ እቶም አገልግሎት ምግለጽን ምኽልካልን (Disclosure and Barring Service, DBS) ዝበሃሉ አብ ዓባይ ብሪጣንያ ናይ ፍተሻ ስራሕቲ ናይ ምስራሕ ሓላፍነት ዘለዎም አካላትን መብርሂ ሂብና ኢና።

እዚ ናይ ሓበሬታ ወረቐት ብዛዕባ እቶም ዝካየዱ ፍተሻታትን ብዛዕባ ከመይ ጌርካ ከም እተመልከትን ዝያዳ ዓሚቕ ሓበሬታ ይህብ።

እቶም ዝተፈላለዩ ናይ DBS ፍተሻታት እንታይ እዮም፣ እንታይ ሓበሬታኻ የካፍሉ?

'መሰረታዊ ናይ DBS ምስክር ወረቐት' (Basic DBS Certificate) ዝኾነ መዝገብ ከበድቲ ገበናት ወይ መዝገብ ናይ'ቶም ንነዊሕ እዋን ማእሰርቲ ዝዳርጉ ገበናት ከርኢ እዩ።

'መደበኛ ናይ DBS ምስክር ወረቐት' (Standard DBS Certificate) ዝኾነ መዝገብ ከበድቲ ገበናት ወይ ዝኾነ መዝገብ ተዛመድቲ ገበናዊ ገበናት ከርኢ እዩ። እቲ ሰብ ካብቲ ብሕገ ዝተነጸረ 'ናይ ምሕዋይ ግዜ' ወጻኢ ከይኑ እንተተራእዩ፣ ገለ ሕሉፋት ገበናት ብመሰረት ሕገ ዓባይ ብሪጣንያ ዕላው ኣይግበሩን እዮም።

'ዝተማዕበለ ናይ DBS ምስክር ወረቐት' (Enhanced DBS Certificate) ምስቲ መደበኛ ምስክር ወረቐት ተመሳሳሊ ሓበሬታ ዝሓዘ ከይኑ፣ ከይኑ ግን ሓይ ናይ ፖሊስ መኮነን አገዳሲ ከይኑ ዝረኽቡ ዝኾነ መዝገብ እውን ክሕዝ ይኽእል እዩ።

'ዝተማዕበለ ከይኑ ዝርዝራት ዝርዝር ዝተኸልከሉ እውን ዝሕዝ DBS ምስክር ወረቐት' (Enhanced with barred lists DBS Certificate) ከምቲ ዝተዓጸጸ ችክ ከርኢ እዩ ከምኡ'ውን ዝኾነ ዝርዝር ናይ ሓይ ዝተኸልከለ ሰብ ወይ አብ ዝተኸልከለ ዝርዝር ዘሎ ሰብ ከርኢ እዩ። ዝተኸልከለ ዝርዝር ማለት ብ DBS ዝተሓዘ ዝርዝር ናይ'ቶም ጉድኣት ዘብጽሑ ወይ ድማ አብ ልዕሊ ተቓላዕቲ ጉጅለታት ጉድኣት ናይ ምፍጣር ተኸእሎ ዘለዎም ሰባት እዩ።

እቶም ዝፍተሹ መዛግብቲ ካብ ኢንተርፖል (ዓለምለኸዊ)፣ ቤት ጽሕፈት መዛግብቲ ገበናዊ ማሕበር ዋና ሓላፍቲ ፖሊስ (ACRO)፣ ከምኡ'ውን ካብ'ተን ምስ ዓባይ ብሪጣንያ ዳታ ናይ ምክፋል ውዕሊ ዘለውን ሃገራት ዝተረኽበ ዳታ ሓዊሱ፣ ብዛዕባኻ አብ ስርዓት ኮምፒተር ሃገራዊ ፖሊስ ዝተሓዘ ዝኾነ ይኹን ህሉቀት መዛግብቲ እዮም።

ሓይ ሰብ አብ ዓባይ ብሪጣንያ ከም ገበን ዘይውሰድ ነገር ዘመልክት ገበናዊ መዝገብ እንተሃልይዎ፣ አብቲ ምስክር ወረቐት ኣይክግለጽን እዩ።

ከመይ ጌረ ን DBS ፍተሻ ከመልክት ይኽእል?

- 1) ንመሰረታዊ ፍተሻ፡ ባዕልኻ ብኢንተርኔት ናብ DBS ከተመልክት ትኽእል ኢኻ፡ ወይ ድማ ንመመልከቲኻ ክሰልጠልካ ንክኽእል ሓደ ትካል ፍቓድ ክትህብ ትኽእል ኢኻ። ንኹሎም ካልኣት ዓይነታት ፍተሻታት DBS፡ እቲ ምልመላ ዝገብር ትካል ቅጥዒ መመልከቲ ክሰይልካ እዩ። እቲ ቅጥዒ ናብቲ ምልመላ ዝገብር ትካል፡ ወይ ድማ ናብቲ ፍተሻታት “ንምምሕዳር” ስልጣን ዘለዎ ፍሉይ ተራ ዝጻወት ትካል ክቐርብ ይኽእል እዩ።
- 2) ብዛዕባ ገዛእ ርእሰኻ፡ ኣበይ ከም ዝነበርካ፣ ከምኡ’ውን ዝኾነ ክትገልጹ ዘለካ መዛግብቲ ገበን ሓበሬታ ብምግላጽ ነቲ ቅጥዒ ምሉእ ብምሉእ ምልክዮ። እቲ ቅጥዒ ናይ ዓባይ ብሪጣንያ ናይ ዕለትን ስምን ኣጸሓቕቶታት ክትጥቀምን ክተተካን ከምኡ’ውን ገለ ብርእሱ-ምትእምማን ዘይትፈልጦም ቴክኒካዊ ቃላት ክጥቀም ይኽእል እዩ። ኣብቲ ቅጥዒ ዝፍጸሙ ጌጋታት ምድንጓይ ከስዕቡ ዝኽእሉ ብምኸኖም፡ ነቲ ቅጥዒ ኣብ ምምላእ ዝድግፈካ እትኣምኖ ሰብ ክህልወካ ሓጋዚ ክኾን ይኽእል እዩ። እቲ ቅጥዒ ናይ’ቶም ዝሓለፉ ሓሙሽተ ዓመታት ኣድራሻታት ክትህብ ይሓትት እዩ። ምስ ምሕታት ዑቕባ ዘይተኣሳሰር ነዊሕ ናይ መገሻ ግዜ እንተሃልዩካ፡ ‘ኣብ ወጻኢ ሃገር’ (abroad) ኢልካ ስም እቲ ዝገሸካሉ ሃገርን ዕለታትን ክትጽሕፍ ትኽእል ኢኻ። ኣብ ወጻኢ ሃገር ተቐሚጥካ እንተኾንካ፡ ኣብቲ ቀዳማይ መስመር ናይ’ቲ ዝሓለፈ ኣድራሻኻ ‘ኣብ ወጻኢ ሃገር’ (overseas) ዝብል ብምጽሓፍ፡ ድሕሪኡ ኣብቲ ዝተዋህበካ ቦታታት ስም እቲ ዝነበርካሉ ሃገርን ዕለታትን ጸሓፍ። መንበሪ ገዛ ስኢንካ ዝነበርካለን እዋናት እንተደኣ ኣለዎኻ ኮይነን፡ ወይ ኣብ ጉዕዞኻ ዑቕባ ንምሕታት ካብ ቦታ ናብ ቦታ ወይ ድማ ናብ መዓስከራት እንተተጓዥካ፡ ነዚ እዋን እዚ ኣድራሻታት ከተቐርብ ኣድልዎካን እዩ። ‘ቀዋሚ መንበሪ የለን’ ‘ኣብ ወጻኢ ሃገር’ (abroad)፡ ወይ ‘ቀዋሚ መንበሪ የለን – ዓባይ ብሪጣንያ’ (no fixed abode – UK) ኢልካ ክትጽሕፍን ከምኡ’ውን እዚ ኩነታትካ ዘጋጠመሉ ዕለታት ክትጽሕፍ ትኽእል ኢኻ። ኣብ ዝሓለፈ እዋን ዘመናዊ ባርነት (ምስግጋር)፡ ኢሚግሬሽን ማእሰርቲ ወይ ካልእ ኣብቲ ቅጥዒ ንምግላጹ ኣጸጋሚ ክኾውን ዝኽእል ኩነታት እንተ ኣጋጢሙካ፡ ቅድሚ ቅጥዕኻ ምቕራብካ ምኽሪ ንምሕታት ምስ ናይ DBS ሓገዝ መስመር ርክብ ምግባር ክሕግዝ ይኽእል።

መዘኻኸሪ፡ ኣብ ማእሰርቲ ኢሚግሬሽን ጸኒሕካ ኔርካ እንተኮይንካን እሞ እዚ ድማ ምስ ተፈጻሙ ዝበሃል ወይ ክሲ ዝቐረበሉ ገበን ዝተኣሳሰር እንተዘይኮይኑ፡ እዚ ገበናዊ መዝገብ ስለዘይኮነ ምግላጹ ኣድልዎካን።

- 3) ካብቲ ብDBS ዝጸደቐ ዝርዝር ኣርጅናል ሰነዳት ብምቕራብ ናይ መንነትካ መርትዖ ከተርኢ ኣለካ። ነዚ ክትገብር እንተዘይከኢልካ ኣብ ክንድኡ ኣሰር ኣጸብዕቲ ክትህብ ድልዎት እንተለካ ዝብል ኣሞራጺ ኣሎ። ንዕላማ ፍተሻ ኣሰር ኣጸብዕቲ ክትህብ ሕጉስ ምኸኸን እንተገለጽካ፡ እቲ ምልመላ ዝገብር ትካል ንDBS ኣሰር ኣጸብዕቲ ከተቐርብ ምኸኸን ምሕባርን ድሕሪኡ ነዚ ብጉስታ ምርግጋጽን ዘጠቓልል ምምሕዳራዊ መስርሕ ክህሉ እዩ። DBS ምስ ናይቲ ከባቢ ፖሊስ ክራኸብ እዩ ድሕሪኡ ድማ እቲ ናይ’ቲ ከባቢ ፖሊስ ኣሰር ኣጸብዕቲ ንክትህብ ክዕድመካ እዩ (እዚ ዕድሙ ብደብዳቤ ወይ ብተሌፎን ክኾውን ይኽእል)። እዚ መስርሕ እዚ ዝተወሰነ ግዜ ክወስድ ይኽእል እዩ። እዚ ምስ ፖሊስ ዝግበር ርክብ ኣብ ትሕቲ ጥርጣሪ ስለዘለኻ ተባሂሉ ይፍጸም ከምዘየለ ክትፈልጥ ኣገዳሲ እዩ። ምኽኒያት እዚ ድማ ነዚ ኣገባብ እዚ መንነትካን መዛግብትኻን ብዝሕሉ መንገዲ ንምፍጻም ዝሰልጠኑ ሓለፍቲ ስለዘድልዩ እዩ። ምስ ፖሊስ ከም ሓደ ብስራሕ ወይ ብወለንታ ኣበርክቶ ክትገብር እትደሊ ሰብ ኮይንካ ኢኻ ትዋሰእ ዘለኻ፣ ኣወንታዊ ተሞክሮ ዝህብ ርክብ ድማ ከጋጥመካ ይግባእ። ናብ መደበር ፖሊስ ብምኽድ ኣሰር ኣጸብዕቲ ክትህብ፡ ወይ ድማ ኣብ’ቲ ዕለት ቆጶራ ክትርከብ ብግብራዊ ወይ ብስምዒት ኣጸጋሚ ኮይኑ እንተረኺብካ፣ ከምዚ ኢልካ ሓሳብካ ክትገልጽን ካልእ ዝኾነ ኣሞራጺ እንተሃልዩ ክትሓትትን ትኽእል ኢኻ። ሓደ ሰብ ምሳኻ ክትወስድ እውን ትኽእል ኢኻ።
- 4) ቅጥዕኻ ምስ ቀረበን መለላዩ መንነትካ ምስ ተረጋገጸን፡ ኣገልግሎት DBS ነቲ ዝተዋህበ ሓበሬታ ተጠቂሙ መዛግብቲ ፖሊስ ኣብ ትሕቲ ጽኑዕ ሕጋዊ ደንቢ ይምርምር። ነቲ ዘሎ ሓበሬታ ይርእዩ።

እንታይ ክግለጽ ከም ዘለዎ ንምውሳኔ ዝሕብሩ ዝኾኑ ሕግታት ኣብ ግብረ ዮውዕሉ፣ ነቲ እተመልከቶ ተራ ኣገዳሲ ኮይኑ ዝረኣ ምስክር ወረቓት ይሓትሙ። እዚ ምስክር ወረቓት እዚ ተዳልዮልካ ኣሎ።

መልማሊኽ ክርእዮ ክሓትት እዩ፤ ኣብዚ እዋን እዚ ነቲ ምስክር ወረቓት ከተርኢ ኣየድልዮካን እዩ፣ ይኹን እምበር ነዚ እንተዘይገርካ ክመልሙኽ ኣይክእሉን እዮም። እቲ ናይ ምልመላ ሓላፊ ብዛዕባ ዝኾነ ኣብ ምስክር ወረቓትካ ዘሎ ሓበሬታ ብዝምልከት ከዘረርቦካ እንተደልዩ፣ ንዓኽ ምቹእ ኣብ ዝኾነ ቦታን ከባቢን ክኸውን ምሕታት ይከኣል እዩ። ቅድሚ እቲ ኣኼባ ምኽሪ ክትሓትት ትኽእል ኢኻ፣ ወይ ድማ ንዝእመን ሰብ ንደገፍ ከተምጽእ ክትሓትት ትኽእል ኢኻ፣ ብፍላይ ዝኾኑ ናይ ቋንቋ ወይ ባህላዊ ዕንቅፋታት ኣብ ዝህልዉሉ እዋን።

- 5) [ናይ ምምሕያሽ ኣገልግሎት](#) DBS ምምዝጋብ ኣብ ግምት ኣእቱ። እዚ ድማ ናይ DBS ምስክር ወረቓትካ እዋኑ ዝሓለወ ክኸውንን ኣብ መጻኢ መልመልቲ ምስክር ወረቓትካ ክምርምሩን የኽእሎም። ናብ ተመሳሳሊ ደረጃ ምፍታሽ ዝሓትት ሓድሽ ተራ እንተ ኣመልኪትካ፣ እቲ መልማሊ ነቲ ምሉእ መስርሕ ዳግማይ ክትሓልፎ ካብ ዝሓተካ ብመንገዱ እቲ ዝተሓደሰ ስርዓት ክምርምር ይኽእል። ቁጽሪ መመልከቲ DBS ምስ ረኽብካ፣ ከምኡ'ውን ድሕሪ እቲ ምስክር ወረቓት ዝተውሃበሉ ዕለት ክሰብ 30 መዓልታት (እዚ ንመሰረታዊ ፍተሻ ኣይኸውንን እዩ) ብቕልጡፍ ከተመልከት ትኽእል ኢኻ።

ካብ DBS ሓገዝ ምርካብ

እዞም ዝስዕቡ ኩነታት ምስ ዘጋጥሙኻ፣ ንመስመር ሕቶታት DBS (customerservices@dbs.gov.uk 03000 200 190) ብምርካብ ሓገዝ ክትረክብ ትኽእል ኢኻ

- ኣብ መመልከቲኽ ብልክዕ እንታይ ክትጽሕፍ ከም ዘለካ ብዝምልከት ዝኾነ ስክፍታ እንተለካ
- ሓደ ሕቶ ንዓኽ ዝምልከት ምዃን ዘይምዃኑ ኣይትፈልጥን ኢኻ።
- ኣብቲ ዝጸደቐ ዝርዝር ዘይርከብ ናይ መንነት ሰነድ ኣለካ
- ንDBS ቐክ ኣብ እተመልከትሉ እዋን ካልእ ዝኾነ ሕቶ ኣለካ።

ትራንስጀንደር እንተኾንካን እሞ ዝርዝር ናይቲ ናይ ቀደም ክብል ዝነበረ መንነትካ ንሓደ መልማሊ ክትገልጽ እንተዘይደሊኻ፣ ምስ ናይ DBS ትራንስጀንደር መመልከቲ ጉጅለ ክትራኽብ ትኽእል ኢኻ።

ጉዳያትን ስክፍታታትን

ምስ ኣህጉራዊ ፍተሻታት ጸገማት እንተኣጋጢሞምኽ

ካብ ወጻኢ ሃገር ዝመጽእ ሰርቲፊኬት ጽቡቕ ስነ-ምግባር ንምርካብ ዝብል ጠለብ መልመልቲ ከተማልእ እንተዘይክኢልካ፣ ነጻ ክትከውን ክትሓትት ትኽእል ኢኻ። እዚ ማለት እቲ መልማሊ ኣብ ልዕሌኽ ዘለዎ እምነት ንምህናጽ ካልእ ሓበሬታ ይጥቀም ማለት እዩ። እዚ ማለት ገምጋም ሓደጋ ክገብሩ፣ ተወሰኽቲ መወከሲታት ክረኽቡ፣ ነቲ ተራ ክቕይሩ፣ ንርእስኽ ክትገልጽ ክትፍርም ወይ ድማ ቃለ መሓላ ክትኣትዉ ክሓቱኽ ይኽእሉ እዮም።

ርእሱ-ምግላጽ ማለት ገበናዊ መዝገብ ከምዘይብልካ ዝገልጽ ዝተፈረመ ጽሑፋዊ መግለጺ ምቕራብ፣ ወይ ድማ ብሕጋዊ መንገዱ ክግለጽ ዘለዎ ዝኾነ ዘለካ መዝገብ ገበን ምክፋል ዘጠቓልል እዩ።

ቃለ መሳሰሉ ምስዚ ሓይ እኪ እንተኾነ፡ እቲ መግለጺ ግን ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ ብዝተመዘገበ ጠበቓ ወይ 'ኮሚሽን ማሕላ' ዝተመስከረ፡ ማሕተም ዝተገብረሉን ፍቓድ ዝወሃቦን እዩ። ብዙሓት መልመልቲ ብዘዕባ እዞም ተኸእሎታት ኣይፈልጡን እዮም።

ብኢንተርነት ንምምልካት ጸገም እንተሃልዩካ

ንናይ DBS ፍተሻ ንምግባር ብኢንተርነት ትሓትት እንተኾንካን ብሰንኪ ጸገም ናይ ኣድራሻ ታሪኽካ፡ ወይ ድማ ናይ ጽቡቕ ባህሪ ምስክር ወረቐት ክትህብ ብዘይምኽኣልካን መመልከቲኻ ከተሰጉም እንተዘይክኣልካ፡ ሓገዝ ድለ። ምስቲ ናይ DBS ምፍታሽ ዝገብር ትካል ስክፍታ ከተልዕል ትኸእል ወይ ድማ ካብ DBS፣ ካብ መልማሊኻ፣ ካብ ቁልፊ ሰራሕተኛ ወይ ጠበቓ ደገፍ ክትሓትት ትኸእል ኢኻ። እዞም ጸገማት እዚኣም ሓይ ሓይ ግዜ ብሰንኪ ኣብ ኣገባብ ህንጻት ኤሌክትሮኒካዊ ስርዓታት ብዘጋጥም ናይ ዲዛይን ጸገማት፡ ወይ ድማ እቲ ስርዓት ነቲ ዝኸድካዮም ቦታታት ብፍሉይ መንገዲ ክትምዝግቦም ስለ ዝጠልብ ዘጋጥሙ እዮም። መብዛኦታትኡ ግዜ እዞም ጸገማት እዚኣቶም ክእረሙ ይኸእሉ እዮም።

ናይ ገበን መዝገብ እንተሃልዩካ

ገበናዊ መዝገብ እንተሃልዩካ Unlock ነቶም Unlock ፍርዲ ዘለዎም ሰባት እሙን ሓበሬታን ምኽርን ኣገልግሎት ዝህብ ናጻ ትካል ግብረ ሰናይ እዩ። ብተወሳኺ ነቶም ኣብ ሓበሬታ መዝገብ ገበን ተመርኩሶም ውሳኔታት ምልመላ ዘሕልፉ ኣስራሕትን ሰብ ሞያ ሓይሊ ሰብን ናጻን ዘይሻራዊን ምኽርን ደገፍን ክህቡ ይኸእል እዩ።

እዚ ናይ ሓበሬታ ወረቐት ብ Migration Yorkshire ኣብ ታሕሳስ 2022 ዝተጻሕፈ እዩ። ኾነ ሕቶታት ምስ ዝህልዉኻ ፣ ምሳና ተራኹብ እሞ ንሕና ድማ ዝከኣለና ክንሕግዘካ ኢና፡
admin@migrationyorkshire.org.uk ወይ 0113 378 8188